

amdi
Association de Montréal pour
la déficience intellectuelle

maih
Montreal Association for the
Intellectually Handicapped

Programmation Hiver 2012

Program Winter 2012

English version page 5



**Bonne et heureuse année!
Happy New Year!**

Inscription par téléphone

du 16 au 20 janvier 2012

Registration by telephone

from the 16th through the 20th of January, 2012

Soutien à la famille

Pour plus d'information à propos des programmes de soutien à la famille, appelez au (514) 381-2300 poste 30.

ACCUEIL ET RÉFÉRENCE

Avez-vous subi des coupures dans votre subvention de soutien à la famille du CLSC?

Vous avez des questions face au vieillissement de votre proche vivant avec une déficience intellectuelle? Des préoccupations face au centre de réadaptation en déficience intellectuelle (CRDI)? Le service du soutien à la famille est là pour vous aider et vous renseigner!

SORTIES FAMILIALES...ENTRE NOUS!

Ces activités visent à offrir aux familles un moment de ressourcement et d'échanges tout en étant une occasion propice au partage d'expériences et de trucs « entre nous ». Une alliance parfaite entre nos sorties et nos conférences habituelles! À ne pas manquer!

Zoothérapie pour personnes multihandicapées et polyhandicapées

Faites l'expérience d'un atelier en zoothérapie et profitez en famille des bienfaits d'un moment privilégié avec les animaux. Le tout dans un esprit de détente où le rythme de chacun sera respecté. Un temps sera réservé avec les familles pour échanger sur le Processus de production du handicap (PPH).

Date : samedi 11 février 2012

Heure : 10 h à 12 h

Lieu : AMDI

Coût : gratuit pour les membres en règle

Bouffe-Action revient avec force!

Deux séances pour accueillir plus de familles;

1^{re} séance de Bouffe-Action

Laissez-vous séduire par un repas entièrement préparé par votre proche en compagnie du chef de Bouffe-Action. Pendant que les membres ayant une déficience intellectuelle font la popote, les familles pourront profiter d'une rencontre avec une nutritionniste qui vous donnera des conseils importants sur l'alimentation, des trucs faciles à adopter, etc. Préparez vos questions!

Date : mardi 7 février 2012

Heure : 17 h à 20 h

Lieu : Bouffe-Action de Rosemont (5350 rue Lafond)

Coût : 10 \$

Vignette d'accompagnement touristique et de loisir

Pour vous procurer gratuitement la vignette d'accompagnement touristique et de loisir (VATL), complétez le formulaire disponible sur le site www.vatl-tlcs.org.

2^e séance de Bouffe-Action

Même formule : les membres ayant une déficience intellectuelle cuisinent le repas pendant que les familles s'entretiennent avec une nutritionniste sur l'alimentation et le vieillissement.

Date : mardi 3 avril 2012

Heure : 17 h à 20 h

Lieu : Bouffe-Action de Rosemont (5350 rue Lafond)

Coût : 10 \$

« D'un œil différent », un événement à ne pas manquer!

Venez nous rejoindre au vernissage de l'exposition « D'un œil différent » qui présente les œuvres de 140 artistes ayant une déficience intellectuelle ou non. Au programme: exposition en arts visuels, remise des Prix Janine-Sutto et animation.

Date : mercredi 7 mars 2012

Heure : 16 h à 19 h

Lieu : Écomusée du fier monde
(2050 rue Amherst – métro Sherbrooke)

Coût : gratuit

Printemps coloré

Après un long hiver, venez assister à l'arrivée du printemps et explorer un parc national: le mont Saint-Bruno! Véritable oasis de paix, il abrite une richesse exceptionnelle d'arbres, de fleurs et de plantes. La faune y est également très présente! Découvrez, en compagnie d'un garde-parc, pourquoi ce territoire protégé est si important pour le sud du Québec.

Date : dimanche 27 mai 2012

Heure : 9 h 30 à 15 h 00

Lieu : AMDI

Coût : 10\$*

* incluant le lunch offert gracieusement par Presse-café de Boucherville



Photo : Jean-Sébastien Perron | Sépaq

Éducation à l'autonomie

Pour plus d'information à propos des programmes d'éducation à l'autonomie, appelez au (514) 381-2300 poste 35.

ATELIERS DE PARTICIPATION SOCIALE *

Implic'Action *

Les participants s'engagent pour une mission, celle de redonner à la communauté. Ensemble, ils organiseront une activité de leur choix dans le but d'aider bénévolement un groupe de personnes. Une façon originale et gratifiante de montrer que les membres de l'AMDI sont capables de faire beaucoup dans notre société.

Horaire : lundi, 18 h 30 à 20 h 30, à partir du 23 janvier 2012

Lieu : AMDI

Coût : gratuit pour les membres en règle

Un projet qui me branche *

Cet atelier, démarré en septembre 2011, offre aux membres un soutien et les outils nécessaires à la réalisation d'un projet auquel ils tiennent. S'inscrire à un cours de musique, trouver un emploi, apprendre une autre langue et planifier son budget pour un voyage. Les participants de la cohorte en place poursuivent fièrement ces projets qui les branchent!

Portes ouvertes sur Montréal *

Vous aimeriez partir à la découverte de Montréal et d'organismes qui ont plein de choses à vous apprendre? Cet hiver, nous découvrirons :

- des éco-quartiers : quoi faire pour protéger l'environnement à Montréal;
- des centres sportifs et de loisirs : des activités pour bouger et apprendre;
- des lieux culturels : à la découverte de la culture sous toutes ses formes.

Coût : gratuit pour les membres en règle

Lieu : AMDI ou directement sur place (selon l'activité)

Horaire : jeudi, de 17 h 45 à 19 h 45, à partir du 26 janvier 2012

* La connaissance du réseau des transports est obligatoire (métro-autobus) puisque le groupe se déplace à chaque rencontre.

Bottin d'accompagnement gardiennage

Nous offrons gratuitement un bottin aux familles membres, afin de faciliter leur recherche d'accompagnateurs qualifiés et disponibles. Les accompagnateurs peuvent être engagés par les familles à des fins de répit, d'activités d'intégration, d'aide aux devoirs ou pour que leur proche ayant une déficience intellectuelle puisse participer à une activité de son choix.



PROGRAMME DES CAMPS

Fins de semaine de plein air

Des séjours sur des bases de plein air où les participants sont appelés à mettre en pratique leurs réflexes d'autonomie. À travers diverses thématiques, ils pourront échanger leurs connaissances et en acquérir de nouvelles, par le biais des discussions de groupe, des activités spéciales et de la vie commune.

Fin de semaine pour tous, du 27 au 29 janvier 2012

Thématique → **L'entraide : l'art de la coopération et de la vie de groupe**

Coût : 200 \$

Lieu : Village des Jeunes

Fin de semaine pour tous, du 24 au 26 février 2012

Thématique → **Ma santé : 10 conseils pour être bien au quotidien!**

Coût : 200 \$

Lieu : Village des Jeunes

Fin de semaine pour tous, du 30 mars au 1^{er} avril 2012

Thématique → **« Je suis, donc je m'affirme! » : respect de soi et des autres.**

Coût : 200 \$

Lieu : Village des Jeunes

Fin de semaine pour personnes de 40 ans et plus, du 27 au 29 avril 2012

Thématique → **À chacun son rythme!**

Coût : 200 \$

Lieu : Village des Jeunes



SEMAINE DE RELÂCHE

Semaine remplie d'activités en plein air, d'activités sociales et culturelles offertes aux personnes de 15 à 25 ans, du 4 au 9 mars 2012

Coût : 450 \$

Lieu : Centre Notre-Dame-de-Fatima



ÉLARGIR NOS HORIZONS

Exploration de la ville de Québec

Voici un voyage au goût des participants, une occasion de profiter d'une fin de semaine en groupe pour découvrir la merveilleuse ville de Québec. Lors d'une rencontre préalable, les participants pourront proposer leurs idées et choisir en groupe la programmation du séjour.

Fin de semaine du 18 au 20 mai 2012

Coût : 300 \$

Capacité : 12 personnes



Photo : Pier-Luk Bouthillier

Connaissez-vous **[klik]** ?
C'est l'infolettre de l'AMDI.
Transmettez-nous votre courriel à
info@amdi.info dès aujourd'hui pour
recevoir la prochaine édition.

À la recherche de talents artistiques pour les Prix Janine-Sutto!

Vous connaissez une personne vivant avec une déficience intellectuelle qui possède un talent artistique exceptionnel? Un projet ou une personne qui les valorise. L'appel de candidatures est maintenant lancé! Date limite : 29 janvier 2012. Pour plus d'information : (514) 381-2300 poste 28.

Suivis d'autonomie, au service de tous

Afin d'encourager son cheminement personnel vers le développement d'habiletés et de réflexes d'autonomie, chaque membre reçoit son suivi d'autonomie suite aux activités auxquelles il participe.



Photo : Pierre Labranche

Family Support

For further information on Family Support programs, please call (514) 381-2300, extension 30.

ASSESSMENT, FOLLOW-UP AND REFERRAL PROGRAM

Has your CLSC Family Support subsidy been cut?

Do you have questions about the way your intellectually handicapped family member is aging?

Do you have concerns with respect to the services provided by your rehabilitation centre for intellectual disability (CRDI)?

The Family Support Program is here to help you deal with situations like these and many others!

“ENTRE NOUS . . .

FAMILY ACTIVITIES AT THE MAIH”

These activities can provide families with a short break and give them an opportunity to meet other families, to discuss and share experiences and tips. We regularly offer a mix of outings for the family and talks on various subjects of interest, and we encourage you to join in!

Zoo therapy for the Multihandicapped and the Polyhandicapped

Come and experience a zoo therapy session and benefit as a family from this special moment interacting with animals in a calm and relaxed setting, where everyone participates in their own way at their own pace.

During the zoo therapy session a period of time will be set aside for learning about and discussing the “ Disability Creation Process”. This is a bilingual activity.

Time : 10:00 AM – 12:00 PM

Place : The MAIH building

Cost : Free for members in good standing

Bouffe-Action is Back Better than Ever!

Two evenings are being held in order to welcome more families!

Bouffe-Action – Session 1

Come out as a family and enjoy a meal prepared entirely by your intellectually handicapped family member under the supervision of the chef of Bouffe-Action, a non-profit organization offering collective cooking experiences to special needs populations. While the intellectually handicapped gang cooks together, the other family members attending will be consulting with a nutritionist, on hand to give advice about the requirements of a balanced diet and the best way to achieve it. So have your questions ready! This is a bilingual activity.

Date : Tuesday, February 7th, 2012

Time : 5:00 PM to 8:00 PM

Place : Bouffe-Action de Rosemont (5350 rue Lafond, Montréal H1X 2X2)

Cost : \$10 per person

Bouffe-Action – Session 2

Same program as for Session 1: the intellectually handicapped family members will be cooking the meal together while the rest of the family chats with a nutritionist about the requirements of a balanced diet. Do these requirements change as we age? Join us and get the answers to all your questions on this subject. This is a bilingual activity.

Date : Tuesday, April 3rd, 2012

Time : 5:00 PM to 8:00 PM

Place : Bouffe-Action de Rosemont (5350 rue Lafond, Montréal H1X 2X2)

Cost : \$10 per person

« Through a Different Eye », A Can't-Miss Art Exhibit!

Join us at the opening night event of the art show »Through a Different Eye », presenting the works of 140 artists, with and without an intellectual handicap. On the program for the evening: the exhibition of visual art and the Janine Sutto Award Ceremony.

Date : Wednesday, March 7, 2012

Time : 4:00 PM – 7:00 PM

Place : Écomusée du fier monde (2050 rue Amherst – the Sherbrooke metro station)

Cost : free

Spring Colours

Put the long winter behind you and celebrate spring by exploring the provincial park Mount St. Bruno, located on the south shore, about 20 minutes away from the Montréal metropolitan area. The park has been described as a true island of nature in an urban environment, where a great many species of trees, flowers, plants, birds and mammals await your discovery. Join us and learn, with the help of a park ranger, just why this protected area is so vital to southern Québec. This is a bilingual activity.

Date : Sunday, May 27th, 2012

Time : 9:30 AM to 3:00 PM

Departs from : the MAIH building

Cost : \$10*

*includes lunch, generously provided by the Presse Café located at Boucherville.

Tourist and Leisure Companion Sticker (TLCS)

The Tourist and Leisure Companion Sticker (TLCS) gives the companion of an age-12-and-over person with an intellectual handicap free access to tourist, cultural and recreational sites, such as La Ronde, Le Biodôme, IMAX, etc. To submit a request for a free Tourist and Leisure Companion Sticker (TLCS), simply fill out and send in the form available at the web site <http://www.vatl-tlcs.org>.

Learning to Be Independent

For more information on the Learning to Be Independent Department's programs, call (514) 381-2300, extension 35.

WORKSHOPS IN SOCIAL PARTICIPATION *

Implic'Action * – Getting Involved

The participants of this workshop are on a mission to give back to the community. Together they select a group of people they would like to help and organize an activity for the benefit of the selected group. This workshop is an interesting and rewarding way for MAIH members to demonstrate that they too can make a real contribution to society.

Time : Monday evenings, 6:30 PM to 8:30 PM, starting January 23, 2012

Place : The MAIH

Cost : Free for members in good standing

I Have a Goal *

This workshop made its debut last September, 2011. Workshop leaders provide participants with the support and the tools that will help them carry out a project that is important to them. Whether it's helping you sign up for a music class, find a job, learn another language, plan your budget for a trip, etc., by signing up for this workshop a dream can turn into a reality. Participants from the group that started in September are enthusiastically (and proudly) continuing to work towards achieving their goals.

Opening Doors to Montréal *

If you are interested in exploring our city and finding out what's on offer in the way of cultural recreation around town, this workshop is for you! This winter we will have outings to:

- Eco-quartiers : learn what you can do to help protect the environment on a local level
- Sports and recreation departments: find out what's available in the way of activities that will get you moving or learning
- Cultural centers: open yourself to culture in all its guises

Cost : Free for members in good standing

Place : at the MAIH building or at the site (depending on the activity)

Time : Thursday evenings, from 6:00 PM to 7:45 PM, starting January 26, 2012

* Knowing how to use the Montreal Transport System (bus/metro) is essential as the location of the activity will vary from one week to the next.



CAMP PROGRAM

Weekends in the Country

These are weekend stays at an out of town recreation centre, where participants are encouraged through recreational activities to further develop their independence. The different themes of the weekends serve as starting points from which participants are encouraged to share and acquire knowledge through the group discussions, activities and communal life that constitute the weekend.

Weekend for all ages: January 27-29, 2012

Theme → **Mutual Support: The Art of Cooperation and of Communal Life**

Cost : \$200

Place : Village des Jeunes

Weekend for all ages: February 24-26, 2012

Theme → **My Health: 10 Ways to Feel Good Every Day!**

Cost : \$200

Place : Village des Jeunes

Weekend for all ages: March 30-April 1, 2012

Theme → **"I am Ready to Stand Up for Myself": Respecting Ourselves and Others**

Cost : \$200

Place : Village des Jeunes

Weekend for all ages: April 27-29, 2012

Theme → **Everyone at Their Own Pace!**

Coût : \$200

Lieu : Village des Jeunes

SPRING BREAK

A week packed with outdoor activities as well as social and cultural activities for the 15-25 age group, from March 4th - 9th, 2012.

Cost : \$450

Place : Centre Notre-Dame-de-Fatima

Sitter-Companion Handbook

We send a free copy of our Sitter/Companion Handbook to our Family Category members to make it easier for our members to find a qualified and available sitter/companion. Families hire sitter/companions for respite purposes when they need a break, to assist with integration into a daycare or other type of program, for helping with homework, or as a companion so that the family member with an intellectual handicap can participate in a social or recreational activity.



BROADEN YOUR HORIZONS!

Quebec City

Spend the weekend touring the fascinating city of Quebec and discover its magic! There will be a meeting previous to the trip in order for the participants to suggest their ideas and to choose the program of the stay.

This trip will take place the weekend of May 18-20, 2012

Cost : \$300

Capacity : 12 people



Photo : Pier-Luk Bouthillier

Have you heard about **[klik]** ?
It's the MAIH electronic newsletter.
Send your email address to
info@amdi.info now to receive the
next issue.

Talent Search for the 2011 *Janine Sutto Awards*

Do you know someone who is intellectually challenged and who has a unique artistic talent? Do you know of an organization, a project or a person promoting creativity and showcasing the talents of the intellectually disabled? The call for candidatures for the Janine Sutto Awards is on. Call (514) 381-2300 extension 28 for more information.

Independence Progress Reports, a valuable tool!

Each member receives an Independence Progress Report after his or her participation in an activity at the MAIH. This report notes the goal or goals that the participant planned to work on during the course of the activity. The counselors highlight the participant's strengths as well as any points that could use some work.



Photo : Pierre Labranche

RÈGLEMENTS ET POLITIQUES DES PROGRAMMES

1. Critères généraux d'admissibilité

- Lors de l'inscription, le participant doit être membre en règle de l'AMDI.
- La personne doit rencontrer les critères spécifiques d'admissibilité à chaque programme.

2. Modalités d'inscription

- Pour les nouveaux membres, avant toute inscription, une rencontre préalable est obligatoire afin d'évaluer leurs besoins et d'adhérer à l'Association.
- Pour les membres en règle, l'inscription se fait par téléphone dès le 16 janvier 2012 selon les critères d'admissibilité mentionnés ci-haut.

3. Modalités de paiement

Fins de semaine de plein air, sorties, *Élargir nos horizons*

- Un paiement au montant total est exigible 15 jours avant le début de l'activité.

Camps familiaux, *Élargir nos horizons*

- Suite à la confirmation de votre inscription, vous devez faire parvenir la balance de votre paiement.
- Le montant total doit être payé 30 jours avant la date de départ.

4. Politique de remboursement et/ou d'annulation

- Avant le début d'une activité, il y a remboursement pour tout participant à qui l'AMDI devra refuser l'inscription et/ou la participation pour non-conformité aux exigences de l'un ou l'autre des programmes.
- En cours d'activité, il n'y a pas de remboursement pour tout participant à qui l'AMDI devra exiger de quitter le milieu où se déroule l'activité pour non-respect des règlements, des autres membres du groupe, des membres du personnel.
- Pour des raisons médicales, un remboursement pourra être effectué sur preuve d'un billet de médecin et ce, seulement à condition de trouver un remplaçant.
- L'AMDI se réserve le droit d'annuler toute activité.

Fins de semaine de plein air, sorties

- Si le participant annule sa participation à une activité 15 jours et plus avant le début de celle-ci et/ou avant que l'AMDI n'exécute ses obligations, l'annulation s'effectue sans frais ni pénalité pour le participant.
- Si le participant annule sa participation à une activité 15 jours et moins avant le début de celle-ci, aucun remboursement ne sera effectué.

Camps familiaux, *Élargir nos horizons*

- Une fois l'inscription confirmée, le dépôt n'est pas remboursable.
- Si le participant annule une activité 30 jours et moins avant le départ, aucun remboursement ne sera effectué.

REGULATIONS AND POLICIES

1. General criteria for admissibility

- The participant must be a member in good standing of the MAIH.
- The participant must also meet the criteria for admissibility for each program.

2. Registration procedure

- Before registering as a new member, a participant first make an appointment for an assessment of needs and become a member of the Association.
- For existing members in good standing, registration is completed over the phone starting January 16th, according to the criteria for admissibility mentioned above.

3. Payment methods

Weekend camps, Outings, *Broaden your Horizons*

- Paid in one instalment 15 days before the start of the chosen activity.

Family Camps, *Broaden your Horizons*

- For registration, a deposit of \$100 must be included with the registration form.
- The total balance must be paid 30 days before the date of departure for camp.

4. Reimbursement and cancellation policy

- Before the start of an activity, a reimbursement for registration will be issued for any participant refused by the MAIH and for cancellation of a registration or participation due to non-conformity with the requirements of a program.
- During the course of an activity, no reimbursement will be issued to a participant who is asked to leave for not respecting: the regulations of the place where the activity is held, the other members of the group, the staff or the criteria for admissibility.
- For medical reasons, a reimbursement may be issued upon presentation of a doctor's note and this, only if a substitute is found.
- We reserve the right to cancel any trip or outing.

Weekend outdoor activities, Outings

- If a participant cancels an activity 15 days or more before it starts, or before the MAIH has carried out its obligations, the cancellation takes effect without any fees or penalty for the participant.
- If a participant cancels an activity 15 days or less before the beginning of the activity, there will be no reimbursement.

Family Camps, *Broaden your Horizons*

- Once a registration has been confirmed, the deposit is not refundable.
- If the participant cancels an activity 30 days or less before it begins, there will be no refund issued.

Pour nous joindre

Téléphone 514-381-2300

Soutien à la famille poste 30

Éducation à l'autonomie poste 35

Sensibilisation poste 28

Financement et communication poste 34

Administration et comptabilité poste 24

Direction générale poste 23

Site internet www.amdi.info

Courriel info@amdi.info

Adresse 633 boulevard Crémazie Est, Montréal, Québec
H2M 1L9

To contact us

Telephone 514-381-2300

Family Support extension 30

Learning to Be Independent extension 35

Consciousness-raising extension 28

Fundraising and Communication extension 34

Administration and Accounting extension 24

Executive Director extension 23

Website www.amdi.info

E-mail info@amdi.info

Address 633 Crémazie Boulevard East, Montréal, Québec
H2M 1L9